

EL ECO PORTUENSE

Periódico Católico

AÑO VI

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Los pagos anticipados

Al mes Ptas. 1,400

Trimestre Ptas. 2,500

PUERTO DE SANTA MARÍA

Lunes 29 de Noviembre de 1915

Con censura eclesiástica.

Segunda época

PRECIOS DE ANUNCIOS

Esquelas, comunicados y anuncios a precios convencionales

Número 82

Críticas militares

El punto vulnerable de Inglaterra

Suponemos que los lectores estarán deseando que quede despejada, siquiera sea hipotéticamente, la incógnita, enorme interrogación que existe en el mañana de la guerra balcánica.

Nosotros, que por nuestra parte, acertamos lo que ha ocurrido en la fase actual de la guerra, y de ello dan buena nuestros propios artículos, aunque el papel de profeta, y más de profeta de acontecimientos integrados por factores tan distintos, suele ser muy arriesgado, llevamos nuestra audacia a hacer vaticinios, no sin antes estudiar con todo detenimiento la situación actual en estos momentos de la conflagración europea.

Que los alemanes tienen libre el camino de Constantinopla, ello es un hecho consumado y fuera de duda; pueden llegar a la ciudad de los Sultanes, por el Danubio, por tres caminos carreteros servios y por el ferrocarril Belgrado-Sofía.

Sabido es que en este último medio de comunicación están los germanos reconstruyendo puentes y túneles, destrozados aquéllos y cegados éstos por los servios en la agonía de su retirada, pero ello será cuestión de poco tiempo.

Ahora bien, el objetivo alemán de atravesar Siria, llegar a Egipto y asestar en Suez la estocada mortal a la orgullosa Albión, es también un algo que los ingleses lo saben tanto como lo temen.

¿Podrán impedir ese ataque los aliados? Aquí es donde el conocimiento de lo ocurrido anteriormente, y el estudio de las fuerzas que están frente a frente, nos guiará perfectamente en este laberinto a que nuestra propia audacia nos condujo, pudiendo sin embargo, vaticinar, sin mucho riesgo de equivocarnos, por la misma razón que hay quien acierta prediciendo que en invierno hará frío y calor en verano.

Los aliados no intentarán, y si lo intentan será la prosecución de desastrosos que aumentará en uno más la serie de Gallipoli y Salónica, el cortar la retirada en Siria, porque, alejados de sus bases de operaciones sus Ejércitos, estarían a merced de los turco-alemanes.

No creemos que piensen tampoco en desembarcos en la Turquía europea, principio y base de la marcha sobre Egipto, por razones idénticas a las que negamos rotundamente, desde estas mismas columnas, el desembarco ruso en Varna

y el desembarco franco-británico en las costas búlgaras y turcas del mar Egeo.

Impedir la conquista de Servia es ya de todo imposible, a pesar de los bloqueos griegos, a pesar de la buena voluntad del general Sarrail y de los 79 u 80.000 hombres que a sus órdenes tiene, y a pesar de que, según noticias, los italianos se aprestan a desembarcar en las costas de Albania el contingente que buenamente pueden distraer de sus operaciones de sus fronteras de Austria, siendo esto, si se llega a verificar, otro disparate táctico más que apuntar en la cuenta de los aliados.

No tiene, pues, Inglaterra, otra solución que resignarse a la defensiva del Egipto, a la conquista germana de Servia y a que el famoso bloqueo de Alemania quede de ahora en adelante, en tiempo pasado.

Por algo ha ido Kitchener a Grecia, por algo también el ministro de Estado francés llegó hasta Atenas, por algo no hemos visto, hasta ahora, en todo lo que va de guerra, a los prácticos ingleses abandonar su tradicional calma e interesarse de verdad, en la contienda, con la intuición de que el nuevo golpe germano va derecho a un punto vulnerable, nuevo tendón del moderno Aquiles, atacando el cual se puede derribar el ensoberbecido cuerpo del coloso, que se creía invencible para siempre.

Y es que en la vida real, como en la vida fantástica de los héroes que fueron, constantemente hay ejemplos que, como el actual, han de ser simpáticos a los que desde fuera contemplan el espectáculo del orgullo vencido, del egoísmo deshecho, de la petulancia malparada y maltrecha.

Ayer, en las tinieblas históricas de una mitología, el gigante de bronce Talos quiso terminar para siempre con Jason y los Argonautas; pero Medea, la Maga, supo quitar el clavo que tapaba la vena del pie del gigante, que el fuego líquido, que era la vida del coloso de bronce, fuera deslizándose hacia el mar como corriente de lava.

Los alemanes, como la Maga, saben que el clavo de la vena vulnerable es el Canal de Suez, y a él irán, porque a él están yendo desde que empezó la guerra balcánica.

Y cuando la tierra cruja bajo el peso del gigante vencido, entonces tal vez Alemania, como la hechicera acompañante de Orfeo y de Jason, puede ser que cante alguna canción mágica cuya virtud rinda definitivamente al coloso.

Y entonces nosotros, los españoles; verdaderos patriotas, imitando a los Argonautas, antes de hacer nuestra provisión de alimentos y de llenar de aguas nuestras odres, no nos olvidaremos de dar las gracias a quien nos libró del yugo moral de un gigante de bronce, en cuyos cálculos tal vez entró que Iberia fuera algún día su feudo real o su colonia moral.

HERR TAUBE

El sol de España

Es ya un hecho el indulto de la condesa de Velleville, de madame Thillies y del farmacéutico M. Jerderin, condenados a muerte por la Justicia militar germana.

Según una nota que anoche facilitaron a la Prensa en el Ministerio de Estado, se deben los indultos a la intervención generosa de D. Alfonso XIII, que, personalmente y por medio de nuestro embajador en Berlín y Bruselas, ha realizado activísimas gestiones.

La condesa de Velleville y la señorita Thillier al tener noticia de que les había sido conmutada la terrible pena solicitaron y les fué concedido permiso para dirigir a su egregio protector un mensaje telegráfico que contiene conmovedoras palabras de gratitud. Llamen a D. Alfonso *le roi chevalier* y bendicen a la España hidalga y noble, consuelo de desvalidos, amparo de damas infortunadas cual cumple a un pueblo de tan gloriosa historia como el nuestro.

Esto conforta y halaga, y es ponerse en razón con mayor motivo cuando coincide con una brutalidad como la que traduce hoy *A B C*, tomándola de la *Saturday Review* de 23 de octubre.

Ha dicho esta revista inglesa, hablando de la ejecución de miss Cavell: «Es para nunca olvidarlo este hecho de la más vil infamia: la fanática España apenas si lo habría realizado en sus días de vana gloria».

Esta España salvaje, capaz de viles infamias, según la *Saturday Review*, rompe lanzas en pró de unos extranjeros condenados a muerte y consigue que los indulte la inexorable justicia militar de los alemanes. Esta España, digna madre de D. Quijote de la Mancha, desfaza lejanos entuertos y salva la vida de extranjeros que penan, respondiendo a requerimientos altruistas y humanitarios, a los que nunca fué sorda.

No se ha puesto en Flandes el sol de la caballería española. En aquel país donde labraron en mármoles y bronce palabras de afrenta contra nuestra patria con motivo del proceso Ferrer, existen ahora gentes que bendicen los impulsos generosos de la hidalguía hispánica.

Pero si en Bélgica brilla con esplendor, gracias a la iniciativa humanitaria de «le roi chevalier» el sol de nuestro romanticismo, es preciso que en Francia brille, también, el sol de

la justicia y de la dignidad española.

Está gimiendo en la cárcel de Bayona, víctima del atropello y de un contrafuero de las autoridades francesas, un humilde compatriota nuestro: el barquero de Fuenterrabía Vicente Lejos.

La nación tiene derecho a esperar un rasgo españolista de D. Alfonso XIII.

CIRICI VENTALLÓ.

TRES MODOS DE SOCORRER A LOS POBRES

La Iglesia imita a Jesucristo en la multiplicación de los panes y peces de tres modos principales:

La Iglesia se dirige a los ricos y les dice: «Si queréis entrar en el reino de los Cielos, es preciso que seáis justos con los pobres, dándoles el jornal conveniente, y que seáis caritativos, ayudándoles en sus necesidades».

La Iglesia, en este punto, es la sociedad que ha presentado una doctrina más severa para los ricos y más consoladora para los pobres. La Iglesia es el fracaso completo y ruidoso del socialismo. ¿Sabéis donde ha nacido el socialismo y cuándo? Pues ha nacido en las sociedades y masas desecristianizadas: allí donde ha desaparecido el sol de la doctrina de Jesucristo y de la Iglesia, allí han inventado los hombres el socialismo. Pero el socialismo es inferior a la Iglesia, como el odio es inferior a la caridad, como el frío es inferior al calor del corazón, como la obra de Satanás es raquílica ante la obra de Dios.

La Iglesia, en segundo lugar, ha establecido innumerables Ordenes, Sociedades e instituciones en favor del pobre.

La Iglesia, por último, multiplica sin cesar instituciones sociales en favor del obrero.

Solo cuando los católicos olvidemos esta doctrina de Jesucristo y dejemos incumplido nuestro deber de sostener y acrecentar el número de instituciones benéficas y sociales en favor de las clases humildes, será cuando triunfen los sistemas satánicos de socialismo, comunismo y anarquía. Vivamos en nuestro deber, porque el triunfo de éstos sería el verdugo que castigara nuestra criminal apatía.

El pan del alma.

Tienen hambre material los pueblos; pero el hambre de sus almas, de sus corazones e inteligencias es sobre toda ponderación. Para remediar ese hambre de proporciones alarmantes, los sacerdotes, diariamente, en la Misa multiplican el pan divino de Cristo, que se reparten en la Sagrada Comunión. Cómele dignamente; no sigas hambriento.

FEDERICO SANTAMARÍA.

ESBOZOS

Los Huérfanos

I

Juana vivía en una choza situada en la misma orilla de la carretera de Viñedos a Alhaja. La choza no era muy grande que digamos, pero la propiedad de Juana se extendía hasta una aranzada más de tierra poco fértil pero muy labrada. La actividad y la economía habían convertido aquel cuadro de tierra casi estéril en un huerto donde se cosechaba abundante hortaliza, patatas y sandías.

El marido de Juana era más joven que ella, y aportaba a la casa el sueldo

de peón caminero. Se llamaba José. No tenían hijos. José era uno de esos cordobeses aplanados, serios y contemplativos, de pocas palabras, algo triston, reservado y grave.

Aunque los caracteres no eran iguales, no habían chocado nunca. Ambos valores se habían armonizado, y el matrimonio vivía en paz y en gracia de Dios.

José era piadoso y prudente. A él no le molestaba que Juana tuviera un rincón de la choza convertido en capilla, lleno de santitos y de estampas religiosas, no veía mal que su mujer rezara mucho, y hasta le gustaba que los domingos por la tarde le leyera alguna vida de Santo... Pero con lo que no podía transigir era con ciertas exageraciones... por ejemplo: que se metiera con los carreteros y campesinos que blasfeman, y sobre todo, que los domingos reuniera a la chiquillería desaharrapada y semi salvaje de aquellos contornos para enseñarles el catecismo con grave detrimento de los sembrados y de la fruta del huerto.

II

Y sucedió que dos discípulos de la catequesis de Juana quedaron huérfanos. El padre había muerto víctima del alcoholismo, y la madre a los pocos meses cayó triturada por la miseria.

Vivían en una choza inmediata a la de Juana. Esta, que había asistido a la enferma en sus últimos momentos, recogió a los niños y los llevó a su choza.

Los huérfanos eran una niña de doce años y un niño de unos diez meses.

Juana quería prohibirlos. José se opuso, considerándolo como una verdadera imprudencia.

—Pero mujé—decía éste,—haste cuenta: el año está muy malo.

—José, fíjate en que no tenemos hijos.

—Ya, ya salió lo de siempre... ¡Espantárame yo que tú no pensara semejante disparate!... Si to eso ez muy bonito si tuviáramos posible... pero arrepara que no poemos, mujé, que no poemos...

—Bueno, José, no quieo disgusto; ¿quie que hagamos una cosa?

—¿Qué?

—Amos a dejá a los niños aquí un mes; si cuando pase un mes tú está en lo mismo, yo trauciojo y se llevan los niños al Hospicio.

José se conformó.

Los primeros días estuvo el hombre serio... Luego, cuando pasó una semana, salía la niña a esperarlo a la carretera con el niño en brazos... El niño sonreía y alargaba los bracitos... y le llamaba papá... Nuestro hombre se reía, le besaba y lo llevaba hasta la choza, lo acariciaba y estaba más alegre que de costumbre... Al que hizo veintiocho días, era domingo. Aquel día leyó Juana a José una interesante historietta que tenía por título *Dios está donde hay amor*.

Era la historia de un buen hombre tan pobre como ellos, que vivía en un cuchitril y se ganaba la vida remendando zapatos. Era viejo, no tenía amigos ni parientes y trabajaba de sol a sol para mal comer.

Una vez oyó predicar a un misionero y le impresionaron algunas de sus palabras. Decía el misionero que Dios acude a visitar a los pobres de espíritu y a los miseriosos.

Desde aquel día esperó el zapatero con fe sencilla la visita del Señor. De noche apagaba la luz de su cuchitril y se quedaba con la mirada fija en el fondo de la obscuridad esperando una aparición.

Una noche quedose dormido y le pareció oír entre sueños:

—Mañana vendrá a visitarte. Apenas clareó el día ocupó su puesto en la banquilla, y al menor ruido se estremecía y levantaba la cabeza creyendo que fuera El.

Hacia el medio día se dispuso a preparar su comida, cuando vió que una mujer con un niño en brazos atravesaba la calle, iba tiritando y desfallecida. El remendón la llamó, le dió casi toda su comida y de su lecho quitó una manta para abrigar a la pobre.

Más tarde vió una anciana con una carga de leña. Iba rendida. De vez en cuando se apoyaba en la pared y luego continuaba su marcha.

—Espere, abuela, espere— y el zapatero cargó con la leña, llevándola hasta la morada de la vieja.

Cuando volvió a su banquilla ya había anochecido.

Entonces oyó una voz que salía del rincón oscuro... y la voz le decía:

—¿No me conoces, amigo? ¡Soy Yo! En verdad te digo que hoy he venido a visitarte. Cuando por Caridad diste tu comida a la mujer del niño, a mi me la distes, cuando por amor aliviaste de su carga a la anciana de la leña, conmigo lo hiciste. Porque escrito está: «Todo lo que hagáis con los pequeñitos, conmigo lo hacéis».

Juana había acabado de leer. Se oyeron risas infantiles. José levantó la cabeza y vió venir hacia la choza a los huérfanos. Se puso en pie, cogió al niño en brazos y dijo a su mujer:

—Oye, Juana... ¿qué decía que... nos quearemos con los niños... ¿No te parece? LUIS LEÓN

Sport Portuense

Expenduría Oficial de Explosivos, núm. 12. ESPECIALIDAD en Cartuchos cargados de Caza y Tiro de Pichón.

Surtido completo en este ramo Calle San Juan, núm. 1

Expendedor oficial: Don Javier Merello.

Los amantes del obrero

Vamos a dar suscita idea de lo que hacen por la clase obrera sus verdaderos amantes el Episcopado y Clero español.

El Emmo. Sr. Aguirre dió 30.000 pesetas al Cirulo Católico de Obreros en Burgos y compró por 25.000 pesetas una casa palacio para el Cirulo Católico de Obreros de Calahorra.

El Exomo. Sr. Almaraz dió albergue en su palacio de Sevilla a la Propaganda Católica, habilitando para ello amplios salones y contribuyendo anualmente con crecidas sumas.

El Obispo de Salamanca levantó un nuevo Cirulo de Obreros que le costó unas 6.000 pesetas.

El de Astorga levantó un gran Cirulo de nueva planta y excelentes condiciones; y estableció Sindicatos Agrícolas en Pobladora, San Adrián, Saludes y Andanzas.

El Obispo de León cedió un hermoso edificio, restaurándolo previamente, para Centro de Obreros y suscribiéndose por una crecida suma.

El de Santander fundó una Cocina económica en favor de los obreros.

El de Vich prestó su decidido apoyo a la Cocina económica de Manresa y al Patronato de Manllen.

El de Orense ha hecho un donativo de 500 pesetas a la Caja del Cirulo fundada contra el paro de los obreros.

El de Plasencia hizo dar conferencias agrícolas en el Seminario permitiendo la asistencia al público.

El de Oviedo hizo un préstamo gratuito de 1.000 pesetas al Sindicato Agrícola de Sariego, el primero de la Diócesis.

Pedro Domecq

CASA FUNDADA EN 1730

VINOS Y COÑACS

JEREZ DE LA FRONTERA

Representante para la provincia de Cádiz:

DON ANTONIO RIOS Y FLORES,

Plaza de Belén, núm. 7.—Jerez de la Frontera.

El de Coria puso a disposición del Consejo de acción social su palacio de Cáceres, entregó 250 pesetas y tomó a su cargo la Cátedra de Sociología.

Prescindiendo del impulso que han dado a la acción social los beneméritos preladados de Toledo, Valencia, Zaragoza, Valladolid, Santiago, Tarragona, Madrid, Barcelona, Zamora, Jaca, Guadix, Pamplona, Cuenca, Ciudad Real, Lugo y otros, podríamos formar una larga lista de celosos sacerdotes que han secundado la acción de sus Prelados, fundando asociaciones de labradores, Sindicatos y Cajas rurales, Cooperativas de consumo, Federaciones agrícolas, periódicos como el Boletín del Obrero y La Paz Social, clases de Sociología y Agricultura. Cooperativas de abonos, y otras benéficas instituciones que han llevado la paz y el bienestar a las familias y a los pueblos, sentando los cimientos de la regeneración católico social de España.

Viena

Pastelería : y : Confitería

CERVECERIA

Refrescos helados de todas clases

Servicio esmerado para lunches, bodas, banquetes, bautizos, etc.

Dulces, pasteles, bollos y ensaimadas a 0'10 y 0'05.

Bombería, caramelos, conservas, embutidos, quesos, Vinos y Licores de las marcas más acreditadas.

Duque de Tetuán y S. Miguel 1 y 3

CADIZ

CRONICA DE PARIS

La agonía de un pueblo

Llueve; hace dos años que el otoño, la estación de las melancolías une a su indefinible tristeza las desgracias de los tiempos que corremos: la pintalada otoñal ha dorado, con oro viejo, los castaños de los bulevares que con la lluvia han quedado solitarios... No, solitarios, no; los pájaros acogidos aun en los árboles piaban queriendo animar en sano lo que está bajo la mano de la muerte.

Huyendo de la lluvia nos refugiamos en el café «Princess». El camarero, como de costumbre, nos ha traído los periódicos. Cerca, muy cerca, se encuentra un hombre recostado en un diván; está descubierto y entre sus cabellos lacios se ven hebras plateadas; abstraído, obsesionado, como preso de éxtasis, eleva sus ojos en el vacío...

Será—pensamos—una de estas personas que hoy tanto abundan, víctimas de la gran tragedia. Respeto su meditación y empiezo la lectura.

Pero el hombre, saliendo de su éxtasis, como extrañado de verme allí, me mira fría, escrutadoramente:

—¡Buenas noches! ¿Hay buenas noticias?

—Sí, —contesto yo.—Sí, bastante buenas: de Francia no, aquí no pasa nada... En Rusia es donde los aliados

aprestan; la situación ha mejorado mucho.

—¿Lo cree usted?—Y al interrogar, los ojos de este hombre brillan de un modo extraño.—¿Lo cree usted?—repite...

—Sí, —digo al fin, como pudiera contestar lo contrario:—creo que las cosas van bien; lea, lea usted estos diarios.

—¡Los periódicos!—una sonrisa llena de ironía y de desprecio rubrica estas palabras.—Hace unos días—prosigue—Le Matin o L'Echo no recuerdo bien cual era, pero sí sé que en un mismo número, publicaba dos despachos; en uno se desmentía que se hubiera interrumpido la navegación con Arkangel, pues este año, por privilegio extraño, el clima es templado y «delicioso» en aquellas regiones y parece que el invierno viene muy retardado; en el otro despacho se afirmaba la presencia de no sé que animales en el Dwina, que los naturales consideraban como presagio de un invierno prematuro, tenaz y duro... ¡los periódicos, y sobre todo en Francia!...

—Señor —replicó yo —¿sois francés?...

—No, soy eslavo que salió de su patria porque esta desaparecía. Los transportes que condujeron soldados a Salónica, nos han traído por gracia especial con muchos fugitivos servios: vivía en Serbia y la abandono cuando la nación muere para siempre....

—¿Para siempre?

—Sí, irremisiblemente: las luces del tenebrario se van apagando y no tardarán en reinar las tinieblas...

El silencio acogió estas últimas palabras que tenían sabor litúrgico: no sabía como esperar al servio; éste, taciturno, ceñudo, triste, volvió a clavar su mirada en el vacío.

—El enemigo—hablé por fin—se debilita, no cabe duda: estas campañas son más efectistas que reales, le cuestan muchos hombres y no los puede reponer.

—¡Ojalá fuese como usted dice! no, no es así: yo he hablado con personas que vieron la entrada de los austro-alemanes en Belgrado y aquello, según cuentan, no eran los restos de un ejército desorganizado y presto a desaparecer. Durante diez y seis días, y crea usted que no exageraban los que tal me dijeron, han cruzado las calles de la capital servia, hora tras hora, lo mismo en el día que en la noche, tropas aguerridas, fuertes, equipadas, soldados hercúleos, jóvenes en su mayoría que marchaban cantando himnos nacionales; y los suelos de la población han retemblado al paso de miles de cañones incientes, nuevos en absoluto: el enemigo no está como nos lo han pintado, destrozado en Bélgica, en Polonia y en Francia; usted habrá leído que la víspera de la toma de Belgrado cayeron en los alrededores de la ciudad 60.000 granadas ¡sesenta mil!...

El hombre con quien hablo y que me dice apellidarse Volochine queda

pensativo: en vano trabajo por hacer que renazca en él la bella flor de la esperanza.

—Pero ¿usted cree que los ejércitos anglo franceses que han ido a Serbia no harán nada?

—No, no harán, porque no pueden: «llegaron tarde», dicen ustedes; «no quisieron llegar antes», se dice en Serbia. Allí se les esperaba con loco afán y ansiedad: en Nisch me encontraba yo aquel delicioso día en que se anunció la próxima llegada de los ejércitos de socorro: qué alegría dominó la capital! música, flores, discursos, de todo hubo... Después... os lo diré... hubo maldiciones. Yo lo sé, porque es público que el mismo rey Pedro lloró al saber que no venían las tropas en el momento deseado; lloró de angustia, de impotencia, de rabia quizá, y hoy Serbia, poco a poco como el navío herido de muerte, se va hundiendo lentamente y dentro de poco solo quedarán las aguas...

Rebusco de nuevo en mi interior palabras con que calmar a aquel hombre, y no las hallo: pretendo hablarle de un futuro mejor, y reniega de él; recuerda Bélgica y Polonia y agrega poseído de un terrible fatalismo:

—Como esos pueblos sufrimos el martirio y como ellos tendremos que renacer bajo su yugo, ya que nos será imposible volver a ser libres...

Volochine ha seguido hablando de Serbia, del aspecto aterrador que ofrece ese pueblo en su agonía, encerrado, hambriento, acosado...

Recojo sus palabras y le hablo de la existencia de un Dios justiciero y misericordioso, y aquel grandioso ser se reanima y quedar deslumbrado por una luz nueva, porque sonriendo me dice:

—Sí, sé que hay un Dios y todos los días elevo hacia El mi oración implorativa...

LUIS BERGER.

Paris, noviembre.

AUTOMÓVILES

SERVICIO

ENTRE

San Fernando y Algeciras

Salida de San Fernando (La Mallorquina)	4,30 t.
Salida Estación	4,45 t.
Llegada a Algeciras (Puerto)	10,00 n.
Salida de Algeciras.	6,45 m.
Llegada a San Fernando	00,21 »

CRÓNICA

Los héroes del día

Ese pintoresco neo-pagano que se llama D'Annunzio (o mejor dicho Rapagneta) fué acometido de tal fiebre de sibirismo que, no pudiendo costear con el producto de su literatura el lujo oriental de que se había rodeado, tuvo que huir de Italia hace algunos años dejando en manos de la justicia su casa, sus caballos y sus colecciones de chalecos y de corbatas para que se cobraran los acreedores.

Se refugió en Francia y allí continuó su obra literaria y su vida pagana. Ahora ha tenido la ocurrencia de ensayar un gesto heroico. Ha vuelto a Italia y ha predicado en Cuarto la guerra.

No había, por lo visto, en Italia otra figura de más peso para entusiasmar al público y cantar el consabido himno bélico. Ni política ni estéticamente resulta la figurilla de Rapagneta tratando de empujar a sus compatriotas a la conflagración europea. Yo no quiero hacerme eco de las murmuraciones que corren, ni siquiera voy a hacer notar lo absurdo del gesto d'annunziano; solo trato de co-

mentar un rasgo que retrata una época y refleja toda una civilización.

D'Annunzio dijo que él daría ejemplo partiendo para la guerra.

—¿Qué mayor gloria para un poeta —añadió líricamente—que morir en el Adriático?

Pues bien, Gómez Carrillo (¡otro griego!) nos ha contado que hallándose en Roma mucho después que D'Annunzio pronunciara su heroico discurso de Cuarto, fué una tarde a la villa de Médicis a correr una modesta juergueta pagana en compañía de la famosa bailarina Isidora Duncan, el pintor Bernard y el héroe del Adriático, el celeberrimo D'Annunzio.

El muy griego encontraba mucho más agradable ver los pies desnudos de la Duncan trazando arabescos sobre la arena de los jardines de Médicis que ir a poner su pecho a las balas austriacas.

Desde luego es mucho más pagano el entretenimiento. Pero, la verdad, me parece un poco ilógico que mientras los pobres bersaglieri soporten las penalidades de la campaña y las madres italianas lloran y sobre el suelo de Italia se van acumulando todos los horrores de la guerra, el heroico paladín de Cuarto, el que prometió morir poéticamente en el Adriático se pase las horas sibaríticamente deleitándose ante las clásicas danzas de la Duncan...

Es que estos genios son los genuinos frutos de esta civilización moderna pseudo griega y neo-pagana.

L. L.

H. Y RESTAURANT

La Mallorquina

Situado en el centro de la población

Cómodas Habitaciones, Amplio Comedor, Alumbrado eléctrico en toda la casa.

Pastelerías y Confiterías

DE

JOSE QUIROS PÉREZ

Constitución, 88 y 90 y 147.

Teléfono, núm. 22. — Teléfono, núm. 22

S. Fernando

Señales de los tiempos

He aquí lo que escribe el crítico militar del periódico la République Française:

«Ante el paso del Save y del Danubio por los ejércitos alemanes, asistimos, sencillamente, al desarrollo del plan metódico concebido por los generales del kaiser desde principio de 1915.

Bien oiego es el que se forja ilusiones, atribuyendo esta campaña al despecho germánico, nacido de éxitos insuficientes sobre el frente Occidental y sobre Rusia. Después de haber rechazado a los ejércitos del zar, a 500 kilómetros de la frontera de la Posmanie; después de haberse apoderado de la Polonia, la Lituania y la Curlandia, los alemanes, estratégicamente, querían cortar la única comunicación que existía entre Rusia y las potencias occidentales, mientras que, políticamente, esperaban apoderarse del Oriente y del camino de las indias.

He aquí la verdad estallante, que solamente los pusilánimes no osarán mirarla cara a cara.

Esto mismo se publicó en La France del 12 del actual, a pesar de su dureza de forma y fondo.

Lo cual, traducido al lenguaje vulgar, quiere decir: en el momento actual, y por tierra, los aliados están derrotados.

Los rusos, rechazados y perseguidos 500 kilómetros; la gran ofensiva franco-inglesa, detenida a pesar del heroísmo de los ejércitos francés e inglés. Esta ofensiva no se repetirá, probablemente, porque no se podrá, bien por haber gastado demasiadas municiones o por otras causas.

El Ejército italiano, perdida la esperanza de atravesar los Alpes, por la proximidad del invierno, que cierra los desfiladeros.

El camino de Constantinopla en vías de ser forzado, por encima de Servia, por los alemanes, y los aliados, en Oriente, desorientados, y lo de Gallipoli casi abandonado.

Los piques franco italianos, iniciados, y Grecia, Rumania y el Japón, escamados, y los políticos franceses, divididos.

Hindenburg atacando hacia el Norte; los zeppelines, bombardeando Londres.

¡Y los directores de las naciones, dejados de la mano de Dios, sin hacer la paz!

SEBASTIÁN MANTILLA.

Antigua de Tadin

Viuda ó hijo de José Sáiz
SUCESORES DE
García Movellán y Sáiz

Herrajes, Herramientas y toda clase de Ferrería. — Pinturas, Drogas y Bateria de Cocina. — Loza, Cristal plano y hueco. — Vajilla de loza y cristal reglamentaria para buques de guerra.

EFFECTOS NAVALES

ÚNICO REPRESENTANTE EN ÉSTA
DE LA PLATA MENESES
Hierros, Metales y Maderas de todas clases

JOHNSTON

Kalsomine seco y Pinturas al fresco

Únicos Agentes en España é Islas Canarias

Ventas al por Mayor y Menor
Constitución, 148

San Fernando

Una protesta del Episcopado

alemán y un telegrama del Kaiser

Una de las apariencias más feas que acompañan a la guerra mundial es el abuso que se hace de la mentira en el campamento de los aliados. Mientras los preliminares de la traición de Italia han demostrado con toda claridad que los círculos democráticos políticos en los países romanos regidos democráticamente han sidólos ineptadores a laguerra contra la monárquica Alemania y la católica Austria, se atreven en Francia a constituirse en portavoz y defensores del catolicismo, que dicen amenazado por las potencias centrales, en la misma Francia, que des-

Academia Olivera.

Preparatoria para ingreso en las Academias militares del Ejército y Armada.

Este Colegio se encuentra funcionando desde el 1.º de Octubre en la calle Constitución, núm. 13.— San Fernando.

DIRECTOR

D. Gonzalo Olivera Manzorro
Capitan de Infantería de Marina

Pedid

Reglamentos.

Indispensable á los viajeros y hombres de negocios



Adoptados de R. O. por los Ministerios de Guerra y Marina

PREVIO INFORME DE LA JUNTA SUPERIOR FACULTATIVA DE SANIDAD
RECOMENDADOS POR LA REAL ACADEMIA DE MEDICINA DE GRANADA
Han merecido la Cruz de 2.ª clase del Mérito Militar y la de 3.ª clase del Mérito Naval
CUBAN INMEDIATAMENTE como seguro otro remedio empleado hasta el día de hoy
INDISPOSICIONES DEL TUBO DIGESTIVO
Vómitos y diarreas de los Tísicos, de los Viejos, de los Niños
CÓLERA, TIFUS, DISENTERIA,
VÓMITOS DE LAS EMBARAZADAS Y DE LOS NIÑOS
CATARROS Y ÚLCERAS DEL ESTÓMAGO
PIROXIS CON ERUPTOS FÉTIDOS
REUMATISMO Y AFECCIONES HÚMEDAS DE LA PIEL

de hace años ha privado a la Iglesia católica de sus derechos, persiguiéndola, contra la misma Alemania, donde, a pesar de una mayoría protestante, las creencias católicas tienen hondas raíces y producen excelentes frutos.

Sabido es que ha aparecido en Francia un libro titulado: *La guerre allemande et le catholicisme*, que sólo puede calificarse de folleto infamante. Los católicos alemanes se han aprestado virilmente a la defensa contra las calumnias lanzadas contra los procedimientos que emplea Alemania en la guerra, calificados en Francia de enemigos de la Iglesia y de anticristianos. Se ha redactado una Memoria, firmada por un buen número de católicos reputados de Alemania, entre otros, representantes de la ciencia de la Alemania católica, la cual aparecerá en breve. Los dos Cardenales alemanes von Bettinger, en Munich, y von Hartmann, en Colonia, han dirigido al kaiser el siguiente telegrama:

«Sublevados por las infamias lanzadas contra Alemania y su glorioso ejército en el libro *La guerre allemande et le catholicisme*, sentimos en nuestro corazón la necesidad de expresar a V. M. M., en nombre de todo el Obispado católico alemán, nuestra dolorosa indignación.

No hemos de omitir elevar nuestra protesta a la cabeza suprema de la Iglesia».

A esto ha recibido el Arzobispo de Colonia la siguiente contestación:

«Doy a usted y al Cardenal Bettinger cordiales gracias por la expresión de indignación con motivo de las infamantes calumnias literarias contra el pueblo alemán y sus ejércitos por parte de nuestros

enemigos. Estos ataques rebotan también en la limpia conciencia y en la moralidad con que defiende el pueblo alemán la justicia de su causa y caen sobre sus autores».

(Firmado: Guillermo I. R.)

TALLER DE PINTURA

DE
Jerónimo Jerez

Se hacen trabajos de Tapicería.

Precios económicos.—Cánovas del Castillo, 43

Estudios Sociales

Si la huelga es justa, bien está la huelga; pero si esa verdadera revolución sólo obedece, como es muy de temer, a un alarde de fuerzas del socialismo que ha querido demostrar su vitalidad extraordinaria en Inglaterra, la huelga es execrable.

El obrero y su bienestar es punto importantísimo del programa católico; más no puede olvidarse que el obrero tiene que sufrir en esta sociedad desorganizada el azote del lujo, del vicio, de la ambición; como todos los otros elementos que la componen.

Si reducido es el jornal del bracero, no es más amplio tampoco en nuestros días el sueldo del empleado, y si cara es la vida para el uno no es más barata para el otro. La clase media es la verdadera cenicienta de esta sociedad cuya divisa dijérase que es que cada

qual gaste más de lo que puede.

Lo que hay es que el obrero se ha percatado de su fuerza, y en este desbarajuste universal en que vence el más fuerte aspira a ser el vencedor.

Traed esas masas obreras a la influencia de los principios católicos, siéntase en ellas su doctrina saludable, no para engañarlas ni para birlarlas, como dicen, la tierra para darles el cielo, sino para que conozcan la extensión de sus deberes, al mismo tiempo que a se de sus derechos, y el problema o se habrá resuelto o se habrá dulcificado.

Pero empíñense en no ver la luz, esfuércense en hacer cielo de la tierra a todo trance, y ocurrirá lo que tiene que ocurrir: desaparecerá el orden, la tranquilidad, el equilibrio y aun las patrias, si a tanto llegara su poder.

S.

Sección de noticias

Sepelio

El Sábado anterior fué conducido al Cementerio Católico de esta ciudad el cadáver del señor D. Jorge M. Daniel que hacía muchos años residía en esta y gozaba de generales simpatías.

A su viuda e hijos enviamos nuestro más sentido pésame.

Mejoría

La han experimentado en su dolencia la Srta. María del Cuvillo, el diputado a cortes D. Juan Gualberto Peman y los niños hijos del ilustrado facultativo D. Rafael de Rioja, lo que celebramos.

Enfermo

Lo está hace unos días nuestro respetable vecino D. Alfonso Sancho y Mateo; celebraremos su mejoría.

D. Manuel de Alberti

Profesor de pintura y de dibujo del natural en todos sus ramos, se ofrece a dar lecciones a domicilio y para Colegios.

PRECIOS ARREGLADOS

Recibe avisos en la calle de Federico Laviña (Cielos) 29.-Puerto de Sta. María

Coñac Terry

PUERTO DE SANTA MARÍA

Felicidades

Celebran mañana sus días D. Andrés Ariza, Andrés Alcón y D. Andrés Parody.

El Viernes 3 de Diciembre los señores D. Francisco Javier Caballero, el diputado provincial Sr. Jiménez y González, Martínez y Valdeavellano, Vergara y Gordon, Merello y Docavo y Terry y del Cuvillo.

A todos deseamos muchas felicidades.

**

«EL ECO PORTUENSE»

Precios de suscripción de este periódico para los suscriptores de la localidad: Al mes, una peseta; trimestre, ptas. 2'50; año, 10 pesetas.

Para los suscriptores de fuera: Semestre, 5 pesetas. Año, 10 pesetas. Los pagos son anticipados y pueden enviarse a la redacción de este periódico por giro mutuo o postal.

A los suscriptores de Cádiz, Sevilla y Jerez que lo deseen, se les puede cobrar a domicilio y abonarán los precios siguientes:

Al mes, una peseta; semestre, 5'50 pesetas; año, 11 pesetas.

Se ruega a los suscriptores morosos, se pongan al corriente en sus pagos.

Boletín Religioso

Día 29.—S. Saturnino y S. Filomeno.

Día 30.—S. Andrés apóstol.

Día 1 de Diciembre.—Sta. Cándida y eps. mrs. y Santa Natalia.

Día 2.—Stas. Bibiana, Elisa y Aurelia, vgs. y mrs.

Día 3.—S. Francisco Javier.

Día 4.—Sta. Bárbara y San Pedro Crisólogo.

Día 5.—S. Sabas, Abad y cf.

Imprenta de Manuel Alvarez, Cádiz

además de este Sumario, no se adquiere el Sumario del indulto relativo a los Divinos Oficios y sepultura y el Sumario de Indulgencias.

Indulto relativo a la dispensa de irregularidad y del impedimento de afinidad y de crimen.

I. El ejecutor de estas Letras Apostólicas pueda dispensar sobre irregularidad a los que, ligados con censuras, hayan celebrado Misa u otros Oficios Divinos, no habiéndolo hecho en desprecio de la potestad de las l'aves, y sobre cualquiera otra irregularidad proveniente de delito, exceptuando las irregularidades provenientes de homicidio voluntario, aun oculto, de simonía o de apostasía de la fe, de herejía o de cualquiera otro delito que produzca escándalo en el pueblo, imponiendo a los dispensados la limosna conveniente, que debe ser destinada a los fines establecidos por la Santa Sede, y lo demás que de derecho deba imponerseles.

II. Puede también el ejecutor de

se traslada al sábado de Témperas próximamente anterior. No está prohibido mezclar carne y pescado en la misma comida en los días de ayuno y domingos de Cuaresma.

IV. Todos pueden, por justo y racional motivo, ser dispensados por los propios confesores de la ley de la abstinencia y del ayuno.

Condiciones para el uso del precedente indulto.

Salvo el indulto de los párrafos I y II, queda en todo su vigor la ley del ayuno, o de hacer una sola comida al día, para aquellos que están obligados a ayunar según el párrafo III. Sólo podrán disfrutar de estos indultos los que adquiriesen este Sumario y los Sumarios de indulgencias y Oficios Divinos y pagasen la limosna tasada, que se ha de aplicar a beneficio de los Seminarios y otros fines piadosos designados por la Santa Sede.

Este indulto puede obtenerse adquiriendo un Sumario colectivo para sí y para toda la familia, extensivo a los

no se ha de proceder escrupulosamente, inclinándose más bien a la liberalidad que al rigor.

Indulto relativo a la ley de la abstinencia y del ayuno.

I. A todos absolutamente será lícito usar como condimento en cualquier día y en cualquiera refección grasa de todas clases, manteca, margarina y otros condimentos semejantes: igualmente será lícito comer laticinios y también huevos en la misma forma; es decir: en cualquier refección.

II. La abstinencia de carne y de caldo de carne se ha de guardar únicamente en los viernes de Cuaresma, en los de las cuatro Témperas y en las tres vigiliass de Pentecostés, Asunción de la Santísima Virgen María a los Cielos y Natividad de Nuestro Señor Jesucristo.

III. Se deberá guardar el ayuno únicamente los miércoles, viernes y sábados de Cuaresma y en las tres vigiliass indicadas en el párrafo II.

La vigilia de Navidad se anticipa y

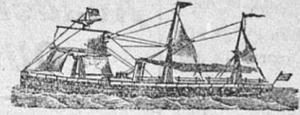
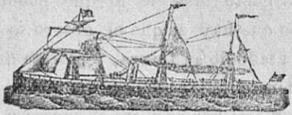
estas Letras Apostólicas dispensar el impedimento oculto de afinidad proveniente de cópula ilícita, bien para contraer matrimonio, bien para convalidar el contraído, imponiendo alguna limosna para los fines establecidos por la Santa Sede. Puede igualmente dispensar (1) el impedimento oculto de crimen «neuro machinante», bien sea como en el caso anterior, para contraer matrimonio, bien para convalidar el contraído, imponiendo una limosna, como antes se ha indicado.

Indulto relativo a las convalidaciones y composiciones.

I. Pueda el ejecutor de estas Letras Apostólicas conceder la convalidación del título de cualquier beneficio eclesiástico, si el beneficiado hubiera entrado en posesión de él de buena fe, excluyendo, sin embargo, el caso en que la nulidad de la colación o de la institución proviniera de simonía.

II. Pueda el mismo ejecutor con-

(1) Sin embargo, esta facultad no ha de publicarse en el Sumario.



Servicios de la Compañía Trasatlántica de Barcelona

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1, y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz y Barcelona. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de New-York, Cuba-México

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New York, Cádiz, Barcelona, y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

Línea de Cuba-México

Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Línea de Fernando Póo

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4 y de Cádiz el 7, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Sta. Cruz de la Palma y puertos de la Costa occidental de África. Regreso de Fernando Póo el 5, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Sta. Cruz de Tenerife, Sta. Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combinación por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curaçao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Pto. Cabello.

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena y Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, o sea: 3 Enero, 5 Febrero, 5 Marzo, 2 y 30 Abril, 28 Mayo, 25 Junio, 23 Julio, 20 Agosto, 17 Septiembre, 15 Octubre, 12 Noviembre y 10 Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila cada cuatro martes, o sea, 28 de Enero, 25 Febrero, 25 Marzo, 22 Abril, 10 Mayo, 17 Junio, 15 Julio, 12 Agosto, 9 Septiembre, 7 Octubre, 4 Noviembre y 2 y 30 Diciembre, directamente para Singapur y demás escalas intermedias que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Estos vapores admiten cargas en las condiciones más favorables y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

Avisos importantes: Rebajas en los fletes de exportación. La Compañía hace rebaja del 30 por 100, en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril de 1904, publicada en la *Gaceta* de 22 del mismo mes.

Servicios comerciales: La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga en trabajar en Ultramar, los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo deseen hacer los exportadores.

Para informes dirigirse a la

Delegación de la Comp.^a Trasatlántica

Calle Isabel la Católica, núm. 3.

CÁDIZ

Disponible

Línea de Navegación Ibarra y C.^a S. en C.-Sevilla

SERVICIO REGULAR DE VAPORES ENTRE BILBAO, SEVILLA, MARSELLA Y PUNTOS INTERMEDIOS
SALIDAS DEL PUERTO DE CÁDIZ

Para Vigo, Villagarcía, Coruña, Santander y Bilbao. **Los lunes, a las 16.**
Para Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Rivedeo, Santander, Pasajes y Bilbao, admitiendo carga a flete corrido para Dunquerque.
Los viernes, a las 16.
Para Algeciras, Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona, Barcelona, Cete y Marsella. **Los Miércoles, a las 18.**
Admite carga y pasajeros.—Informará su consignatario: **JUAN JOSÉ RAVINA.** Beato Diego de Cádiz, 12. CÁDIZ

VAPORES CORREOS DE PINILLOS, IZQUIERDO Y C.^a DE CÁDIZ

Servicios rápidos a Canarias, Antillas, Estados Unidos, Brasil, Uruguay y Argentina

Para informes sobre carga y pasaje, diríjense a la Gerencia de la Compañía en Cádiz: Plaza San Agustín, núm. 2.

RAMON LUNA Y ARIZA

Agente en Pompas Fúnebres y demás asuntos Parroquiales y en toda clase de comisiones.

Actividad, Confianza y Economía
Cánovas del Castillo, número 48

Puerto de Santa María

Fábrica de Mosaicos

Rioja, núm. 7: SEVILLA

José María Tejera

Materiales de construcción. Artículos sanitarios.
Pídanse Catálogos y Nota de precios.

Pinturas modernistas al Agua

PRODUCTO NUEVO DE RECONOCIDA UTILIDAD Y ECONOMIA

PREPARADO POR
J. G.^a VEAS, Químico Farmacéutico.

Depósito general: CIELOS, número 88. Puerto de Santa María. (Cádiz)

JIMENEZ Y REGIFE

Mosaicos, Cementos, y otros artículos
SAGASTA, 18 Y 21.

Representante en el Puerto Santa María: Félix Tejada

Manuel Tardío

COSARIO DIARIO

Oficinas:

Cádiz: Rosario, 37
Puerto de Sta. María: Larga, 104
Sevilla: Villegas, 2
Jerez: Santa María, 8

Se conducen encargos a Madrid y Barcelona

IMPRENTA

DE

Manuel Alvarez

Feduchy, 12.-Cádiz

Impresiones de lujo y corrientes

Precios económicos.

denar los frutos percibidos de buena fe, en el caso anterior, imponiendo, sin embargo una limosna conveniente para el fin establecido por la Santa Sede.

III. Puede también el ejecutor admitir a congrua composición a todos los beneficiados obligados a la restitución de frutos por omisión del rezo de las horas canónicas, o por el incumplimiento de alguna otra obligación del beneficio, excluyendo, sin embargo, la omisión de las Misas que se debían celebrar.

IV. Pueda el mismo ejecutor admitir a congrua composición a todos por lo injustamente sustraído, adquirido y retenido, en cualquier forma y por cualquier causa, siempre que no lo hubiera hecho confiando en este indulto, y si, puesta la debida diligencia, fuera inepto el dueño o no pudiera ser encontrado.

V. En los casos de composición, a que se refieren los párrafos III y IV, lo que se pague ha de invertirse en el fin señalado por la Santa Sede. Cuando sea extremadamente difícil pagar

algo, el ejecutor podrá condonar plenamente la deuda.

Por lo demás, en cualquiera caso basta pagar la décima parte de la cantidad no bien adquirida. Y si se trata de cantidad poco importante, que no exceda de cien pesetas, la «composición» surte sus plenos efectos por el mero hecho de tomar Bulas de composición, sin necesidad de recurrir a nadie.

NOTA.—Nada se determina en cuanto a la cantidad que debe pagarse por razón de la composición a que se refieren los párrafos III y IV, puesto que, como en la composición se ha de atender al bien de las almas, y, por consiguiente, la estimación de la cantidad que debe pagarse depende de varias circunstancias prácticas, llegándose en algún caso, como se dice en el párrafo V, a la condonación total de la deuda, excepto la tasa pagada por el Sumario, la determinación de la cantidad que deba pagarse queda al prudente arbitrio, después de examinar bien todas las circunstancias del hecho: en lo cual, como se desprende de lo dicho,

familiares, huéspedes, aunque sea por brevísimo tiempo, y comensales.

Este Sumario colectivo surte todos sus efectos, si lo adquiere la madre de familia.

Los pobres no están obligados a adquirir los referidos Sumarios, ni a dar ninguna limosna para disfrutar del indulto en cuanto a la ley de la abstinencia y del ayuno, pero están obligados si quieren disfrutar de otros indultos.

Quedan en absoluto excluidos del indulto de la ley de abstinencia los Regulares que, por voto especial, están obligados a no comer todo el año más que manjares cuadregesimales.

Indulto relativo a los oratorios privados.

I. Se concede a los sacerdotes la facultad de celebrar Misa en cualquier oratorio privado erigido canónicamente y aprobado por la Autoridad eclesiástica, y en cualquier día, excepto los tres últimos de la Semana Santa, aunque en dicho oratorio puedan ce-

En esta concesión está comprendida también la facultad de absolver del caso de denuncia falsa del crimen de sollicitación; pero el confesor elegido no absuelva de tal crimen si el penitente no retractase antes en debida forma la denuncia falsa y no de otra manera. El recurso a la Sagrada Penitenciaría procederá en lo sucesivo, conforme a los trámites de los decretos del Santo Oficio, únicamente cuando se trate de la intentada absolución del cómplice en pecado torpe.

II. Se concede, además, que el confesor, elegido del modo dicho, pueda solamente en el fuero de la conciencia, incluso fuera de la confesión sacramental, conmutar todos los votos privados en los cuales no se hubiere adquirido derecho a favor de tercero y exceptuando los votos perfectos de perpetua castidad y religión, por otras obras piadosas, exigiendo alguna limosna, que ha de remitirse al ejecutor de estas Letras Apostólicas, quien las aplicará a los fines establecidos por la Santa Sede.

El presente indulto no es válido si,